



ΕΚΘΕΣΗ

*Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)*

Στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων «Κύρωση της Συμφωνίας Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Πολωνίας στους τομείς Πολιτισμού, Εκπαίδευσης, Επιστημών, Αθλητισμού, Νεολαίας και Μέσων Ενημέρωσης»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου, προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας Συνεργασίας, που υπογράφτηκε στη Βαρσοβία, στις 8 Ιουλίου 2013. Ειδικότερα:

A. Με το άρθρο **πρώτο**, κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η προαναφερόμενη Συμφωνία Συνεργασίας, με τις διατάξεις του οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

1. Προάγεται η συνεργασία μεταξύ των Μερών στους τομείς του πολιτισμού, της εκπαίδευσης, των επιστημών, των μέσων ενημέρωσης, του αθλητισμού και της ανταλλαγής νέων. **(άρθρο 1)**

2. Εξειδικεύεται η συνεργασία των Μερών στον τομέα του πολιτισμού, η οποία υλοποιείται με:

- ανταλλαγή επισκέψεων συγγραφέων, καλλιτεχνών, διοργανωτών εκδηλώσεων και επιχειρηματιών που δραστηριοποιούνται στον τομέα του πολιτισμού,
- μεταφράσεις και εκδόσεις λογοτεχνικών έργων Ελλήνων και Πολωνών συγγραφέων,
- συμμετοχή στο ρεπερτόριο πολιτιστικών ιδρυμάτων μουσικών και θεατρικών έργων,
- διοργάνωση εκθέσεων, συναυλιών και καλλιτεχνικών δρώμενων,
- συμμετοχή καλλιτεχνών και καλλιτεχνικών ομάδων σε διεθνή φεστιβάλ στην Ελλάδα και Πολωνία,
- συνεργασία μεταξύ μουσείων με σκοπό την παρουσίαση της πολιτιστικής τους κληρονομιάς και συλλογών έργων σύγχρονης τέχνης,
- κινηματογραφική δραστηριότητα (συμμετοχή σε διεθνή φεστιβάλ κινηματογράφου, συμπαραγωγή ταινιών κ.λπ.),
- συνεργασία μεταξύ καλλιτεχνικών σχολών και ανώτατων καλλιτεχνικών εκπαιδευτικών ιδρυμάτων,

- συνεργασία στον τομέα της προστασίας της πολιτιστικής κληρονομιάς, στον τομέα της αρχαιολογίας και της έρευνας στον κλασικό πολιτισμό,
 - πρόληψη παράνομων εισαγωγών, εξαγωγών και διακίνησης πολιτιστικών αγαθών,
 - συνεργασία στον τομέα των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας κ.λπ.
- (άρθρα 2-9 και άρθρο 13)

3. Περαιτέρω, στο πλαίσιο της συνεργασίας στον τομέα των επιστημών, εντάσσονται κοινά έργα έρευνας και ανάπτυξης (περιλαμβανομένης της ανταλλαγής επιστημόνων και εμπειρογνωμόνων), καθώς και η διοργάνωση κοινών συσκέψεων, συνεδρίων, εκθέσεων, επιστημονικών εκδηλώσεων κ.λπ.

(άρθρο 10)

4. Η συνεργασία των Μερών στον τομέα της εκπαίδευσης υποστηρίζεται με δραστηριότητες, που περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων:

- εκπαιδευτικές ανταλλαγές (εκπαιδευτικών πρωτοβάθμιας, δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης),
- ανταλλαγές προπτυχιακών, μεταπτυχιακών και διδακτορικών φοιτητών,
- σύμπραξη στον τομέα της επαγγελματικής κατάρτισης και της εκπαίδευσης ενηλίκων,
- προαγωγή από κοινού της εκπαίδευσης παιδιών Ελλήνων υπηκόων που διαμένουν στην Πολωνία και παιδιών Πολωνών υπηκόων που διαμένουν στην Ελλάδα,
- διοργάνωση συνεδρίων, διαλέξεων κ.λπ. (άρθρα 11-12 και άρθρο 15)

5. Προβλέπεται η ανταλλαγή κρατικών λειτουργών με εξειδίκευση σε θέματα νεολαίας στο πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ των αντίστοιχων Αρχών νεολαίας τους.

(άρθρο 14)

6. Ενθαρρύνεται η συνεργασία στους τομείς: α) του αθλητισμού και της φυσικής αγωγής μεταξύ αθλητικών οργανώσεων και φορέων, β) των ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων, του τύπου και των ηλεκτρονικών μέσων μεταξύ ενδιαφερόμενων ιδρυμάτων.

(άρθρα 16-17)

7.a. Τα Μέρη θα συνεργάζονται στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του Συμβουλίου της Ευρώπης και της Εκπαιδευτικής, Επιστημονικής και Πολιτιστικής Οργάνωσης των Ηνωμένων Εθνών (UNESCO) στους τομείς του πολιτισμού, της εκπαίδευσης και των επιστημών.

β. Συστίνεται μία μεικτή Ελληνο-Πολωνική Επιτροπή, προκειμένου να παρακολουθείται η υλοποίηση των στόχων της υπό κύρωση Συμφωνίας και να γίνονται οι δέουσες συστάσεις. Η Επιτροπή αυτή θα συνεδριάζει εκ περιτροπής στην Ελλάδα και την Πολωνία.

(άρθρα 18-20)

8.a. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τον τρόπο επίλυσης τυχόν διαφορών μεταξύ των Μερών που προκύπτουν από την εφαρμογή της Συμφωνίας.

β. Παρέχεται στα Μέρη η δυνατότητα τροποποίησης της κυρούμενης Συμφωνίας, η οποία συνάπτεται επ' αόριστον. (άρθρα 21-22)

Β. Με το άρθρο **δεύτερο**, παρέχεται η εξουσιοδότηση για την έγκριση των αναφερόμενων Προγραμμάτων Συνεργασίας της Μεικτής Ελληνο-Πολωνικής Επιτροπής με κοινή πράξη των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών.

Γ. Με το άρθρο **τρίτο**, σε συνδυασμό με το άρθρο 22 παρ. 2 της κυρούμενης Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπόψηφιση νόμου.

Από τις προτεινόμενες διατάξεις και στο πλαίσιο υλοποίησης της κυρούμενης Συμφωνίας, κατά το μέρος που αναλογεί στη χώρα μας, προκαλούνται τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

I. Επί του κρατικού προϋπολογισμού

1. Ετήσια δαπάνη, από την κάλυψη των εξόδων μετακίνησης εκπαιδευτικών, διοικητικών υπαλλήλων κ.λπ., στο πλαίσιο των εκπαιδευτικών ανταλλαγών. (άρθρα 1, 4, 5, 8, 11 και 15) Η εν λόγω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (αριθμός μετακινούμενων, διάρκεια αποστολών κ.λπ.) εκτιμάται στο ποσό των **2.600 Ευρώ**, περίπου.

2. Δαπάνη, ανά τριετία, από την αντιμετώπιση των εξόδων πραγματοποίησης των δραστηριοτήτων στον τομέα του πολιτισμού (ανταλλαγή επισκέψεων επιστημόνων / εμπειρογνωμόνων, οργάνωση εκθέσεων, καλλιτεχνικών εκδηλώσεων κ.λπ.). (άρθρα 2-6, 13, 17 και 18) Η εν λόγω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και εκτιμάται από το Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού ότι, θα ανέρχεται στο ποσό των **856.000 €** περίπου.

3. Δαπάνη, ανά πενταετία, από την αντιμετώπιση των εξόδων πραγματοποίησης των δραστηριοτήτων στους τομείς των επιστημών, της νεολαίας και της εκπαίδευσης, καθώς και των Μέσων Ενημέρωσης (συμμετοχή εκπροσώπων της χώρας μας για την ανανέωση του μορφωτικού προγράμματος και για θέματα νεολαίας, εκπαίδευσης και αθλητισμού, διοργάνωση εκπαιδευτικών συνεδρίων κ.λπ.). (άρθρα 5, 9-19) Η εν λόγω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα, εκτιμάται ότι θα ανέρχεται στο ποσό των **30.000 €** περίπου.

4. Δαπάνη, από την πραγματοποίηση κοινών έργων στον τομέα της έρευνας και τεχνολογίας, η οποία, σύμφωνα με στοιχεία του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων, εκτιμάται στο ποσό των **800.000 Ευρώ**, περίπου και θα αντιμετωπισθεί με Κοινοτική συγχρηματοδότηση. (άρθρο 10)

5. Δαπάνη, από τη συμμετοχή της χώρας μας στις συνεδριάσεις της συνιστώμενης Μεικτής Ελληνο-Πολωνικής Επιτροπής. (**άρθρο 20**)

Η εν λόγω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (αριθμός συμμετεχόντων, διάρκεια και συχνότητα συνεδριάσεων) στην περίπτωση σύγκλισης της Επιτροπής στην Πολωνία, εκτιμάται στο ποσό των **8.000 €** περίπου, για κάλυψη των εξόδων μετακίνησης (ημερήσια αποζημίωση, έξοδα διαμονής, εισιτήρια) των Ελλήνων εκπροσώπων και στο ποσό των **3.000 €** περίπου στην περίπτωση σύγκλισης αυτής στη χώρα μας, για την κάλυψη των εξόδων φιλοξενίας των μελών της αντιπροσωπείας της Πολωνίας στην Ελλάδα.

II. Επί του προϋπολογισμού του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών (Ι.Κ.Υ.) (ν.π.δ.δ. επιχορηγούμενο από τον κρατικό προϋπολογισμό / Φορέας Γενικής Κυβέρνησης)

Δαπάνη στο πλαίσιο της συνεργασίας των Μερών στον τομέα της εκπαίδευσης, από την κάλυψη των εξόδων για προπτυχιακές, μεταπτυχιακές και διδακτορικές σπουδές υποτρόφων, καθώς και για παρακολούθηση θερινών σεμιναρίων ελληνικής γλώσσας και πολιτισμού. (**άρθρο 11**)

Η δαπάνη αυτή, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (αριθμός υποτρόφων, διάρκεια σπουδών κ.λπ.), εκτιμάται ότι θα ανέρχεται στο ποσό των **12.000 €** περίπου ετησίως.

